



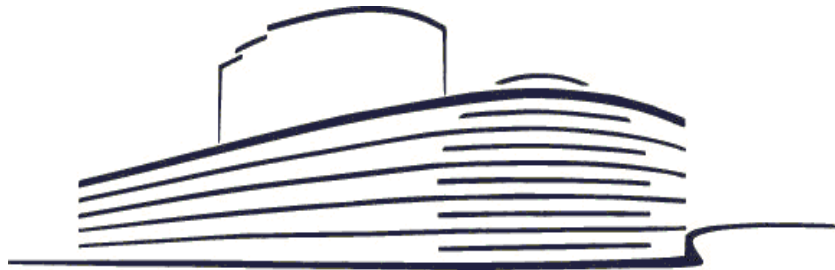
EUROPOS PARLAMENTAS

2012 - 2013

2013 m. vasario 5 d.
antradienis

posėdžio

PROTOKOLAS



SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

*	Konsultavimosi procedūra
***	Pritarimo procedūra
***I	Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas
***II	Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas
***III	Įprasta teisėkūros procedūra: trečiasis svarstymas

(Nurodyta procedūra nustatoma pagal teisės akto projekte siūlomą teisinį pagrindą.)

PARLAMENTO KOMITETŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

AFET	Užsienio reikalų komitetas
DEVE	Vystymosi komitetas
INTA	Tarptautinės prekybos komitetas
BUDG	Biudžeto komitetas
CONT	Biudžeto kontrolės komitetas
ECON	Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas
EMPL	Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas
ENVI	Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos politikos komitetas
ITRE	Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas
IMCO	Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas
TRAN	Transporto ir turizmo komitetas
REGI	Regioninės plėtros komitetas
AGRI	Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas
PECH	Žuvininkystės komitetas
CULT	Kultūros ir švietimo komitetas
JURI	Teisės reikalų komitetas
LIBE	Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas
AFCO	Konstitucinių reikalų komitetas
FEMM	Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas
PETI	Peticijų komitetas
DROI	Žmogaus teisių pakomitetas
SEDE	Saugumo ir gynybos pakomitetas

FRAKCIJŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

PPE	Europos liaudies partijos (krikščionių demokratų) frakcija
S&D	Europos Parlamento socialistų ir demokratų pažangiojo aljanso frakcija
ALDE	Liberalų ir demokratų aljanso už Europą frakcija
Verts/ALE	Žaliųjų frakcija / Europos laisvasis aljansas
ECR	Europos konservatorių ir reformuotojų frakcija
GUE/NGL	Europos vieningųjų kairiųjų jungtinė frakcija / Šiaurės šalių žalieji kairieji
EFD	Laisvos ir demokratiškos Europos frakcija
NI	Nepriklausomi Parlamento nariai

Turinys

1. Posėdžio pradžia.....	3
2. Diskusijos dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principų pažeidimų (paskelbiami pateikti pasiūlymai dėl rezoliucijų).....	3
3. Bendra žuvininkystės politika ***I (diskusijos).....	5
4. Prancūzijos Respublikos Prezidento François Hollande'o pareiškimas (diskusijos).....	6
5. Deleguotieji aktai (Darbo tvarkos taisyklių 87a straipsnio 3 dalis).....	6
6. Gauti dokumentai.....	6
7. Balsuoti skirtas laikas.....	7
7.1. Specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms ***I (balsavimas)	8
7.2. Specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams ***I (balsavimas)	8
7.3. MVĮ galimybių gauti finansavimą gerinimas (balsavimas).....	8
8. Paaiškinimai dėl balsavimo.....	9
9. Balsavimo pataisymai ir ketinimai.....	9
10. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas.....	10
11. Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: 2013 m. metinė augimo apžvalga. Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: užimtumo ir socialiniai aspektai 2013 m. metinėje augimo apžvalgoje. Bendrosios rinkos valdymas (diskusijos).....	10
12. Pasirengimas 16-ajam CITES šalių konferencijos susitikimui (COP 16) (diskusijos)	11
13. 2014 m. biudžeto sudarymo procedūros gairės. Kiti skirsniai (diskusijos).....	12
14. Įmonių socialinė atsakomybė: atskaitingas, skaidrus ir atsakingas įmonių elgesys ir tvarus augimas. Įmonių socialinė atsakomybė: visuomenės interesų gynimas ir tvaraus bei įtraukaus atsigavimo siekis (diskusijos).....	13
15. Variklinių transporto priemonių garso lygis ***I (diskusijos).....	14
16. Kito posėdžio darbotvarkė	14
17. Posėdžio pabaiga.....	14

PROTOKOLAS

2013 M. VASARIO 5 D., ANTRADIENIS

PIRMININKAVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Pirmininko pavaduotojas

1. Posėdžio pradžia

Posėdis pradėtas 08.30 val.

2. Diskusijos dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principų pažeidimų (paskelbiami pateikti pasiūlymai dėl rezoliucijų)

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 122 straipsnį šie nariai ar frakcijos paprašė, kad tokios diskusijos būtų surengtos dėl šių pasiūlymų dėl rezoliucijų:

I. *Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis*

- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda ir Rui Tavares Verts/ALE frakcijos vardu – dėl priverstinio Sombatho Somphone'o dingimo Laose (2013/2535(RSP)) (B7-0054/2013);

- Robert Goebbels, Marc Tarabella, Mitro Repo, Joanna Senyszyn ir Liisa Jaakonsaari S&D frakcijos vardu – „Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis“ (2013/2535(RSP)) (B7-0063/2013);

- Laima Liucija Andrikienė, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Mariya Gabriel, Thomas Mann ir Anna Záborská PPE frakcijos vardu – „Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis“ (2013/2535(RSP)) (B7-0064/2013);

- Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Louis Michel, Niccolò Rinaldi, Marielle de Sarnez, Sarah Ludford, Ramon Tremosa i Balcells, Robert Rochefort, Johannes Cornelis van Baalen, Kristiina Ojuland, Sonia Alfano ir Hannu Takkula ALDE frakcijos vardu – „Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis“ (2013/2535(RSP)) (B7-0065/2013);

- Charles Tannock, Valdemar Tomaševski ir Adam Bielan ECR frakcijos vardu – „Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis“ (2013/2535(RSP)) (B7-0067/2013);

- Marie-Christine Vergiat, Jürgen Klute, Søren Bo Søndergaard, Helmut Scholz ir Nikolaos Chountis GUE/NGL frakcijos vardu – „Laosas: Sombatho Somphone'o atvejis“ (2013/2535(RSP)) (B7-0077/2013).

II. *Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimas*

- Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda ir Rui Tavares Verts/ALE frakcijos vardu – dėl Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimo (2013/2536(RSP)) (B7-0057/2013);

- Charles Tannock ir Geoffrey Van Orden ECR frakcijos vardu – dėl Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimo (2013/2536(RSP)) (B7-0066/2013);

- Ana Gomes, Richard Howitt, Ricardo Cortés Lastra, Michael Cashman, Norbert Neuser, Mitro Repo, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari ir Patrice Tirolien S&D frakcijos vardu – dėl Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimo (2013/2536(RSP)) (B7-0068/2013);

- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Mariya Gabriel, Elena Băsescu, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jarosław Leszek Wałęsa, Thomas Mann, Joanna Katarzyna Skrzydlewska ir Anna Záborská PPE frakcijos vardu – dėl Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimo (2013/2536(RSP)) (B7-0070/2013);

- Louis Michel, Sarah Ludford, Marietje Schaake, Marielle de Sarnez, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Kristiina Ojula, Johannes Cornelis van Baalen, Hannu Takkula ir Sonia Alfano ALDE frakcijos vardu – dėl Zimbabvės žmogaus teisių aktyvistų kalinimo (2013/2536(RSP)) (B7-0072/2013);

- Marie-Christine Vergiat GUE/NGL frakcijos vardu – „Zimbabvė: Okay Machisos atvejis“ (2013/2536(RSP)) (B7-0073/2013).

III. Pastarieji išpuoliai Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus

- Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Nicole Kiil-Nielsen ir Rui Tavares Verts/ALE frakcijos vardu – dėl pastarųjų išpuolių Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus (2013/2537(RSP)) (B7-0056/2013);

- Charles Tannock, Ryszard Czarnecki ir Paweł Robert Kowal ECR frakcijos vardu – dėl pastarųjų išpuolių Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus (2013/2537(RSP)) (B7-0069/2013);

- Ana Gomes, Richard Howitt, Pino Arlacchi, Mitro Repo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Joanna Senyszyn ir Liisa Jaakonsaari S&D frakcijos vardu – dėl pagalbą teikiančių medicinos darbuotojų nužudymo Pakistane (2013/2537(RSP)) (B7-0071/2013);

- Thomas Mann, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Mariya Gabriel, Elena Băsescu, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jarosław Leszek Wałęsa ir Anna Záborská PPE frakcijos vardu – dėl pastarųjų išpuolių Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus (2013/2537(RSP)) (B7-0074/2013);

- Phil Bennion, Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Louis Michel, Sarah Ludford, Angelika

Werthmann, Kristiina Ojulang, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Robert Rochefort, Johannes Cornelis van Baalen, Sonia Alfano ir Hannu Takkula ALDE frakcijos vardu – dėl pastarųjų išpuolių Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus (2013/2537(RSP)) (B7-0075/2013);

- Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer, Helmut Scholz, Sabine Lösing ir Kartika Tamara Liotard GUE/NGL frakcijos vardu – dėl pastarųjų išpuolių Pakistane prieš pagalbą teikiančius medicinos darbuotojus (2013/2537(RSP)) (B7-0076/2013).

Kalbėjimo laikas bus paskirstytas pagal Darbo tvarkos taisyklių 149 straipsnį.

3. Bendra žuvininkystės politika *I (diskusijos)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos [COM(2011)0425 - C7-0198/2011- 2011/0195(COD)] - Žuvininkystės komitetas.
Pranešėjas Ulrike Rodust (A7-0008/2013).

Ulrike Rodust pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo: Simon Coveney (einantis Tarybos pirmininko pareigas) ir Maria Damanaki (Komisijos narė).

Kalbėjo: Isabella Lövin (DEVE komiteto nuomonės referentė), Chris Davies (ENVI komiteto nuomonės referentas), Younous Omarjee (REGI komiteto nuomonės referentas), Carmen Fraga Estévez PPE frakcijos vardu, Guido Milana S&D frakcijos vardu, Pat the Cope Gallagher ALDE frakcijos vardu, Ian Hudghton Verts/ALE frakcijos vardu, Marek Józef Gróbarczyk ECR frakcijos vardu, Nikolaos Salavrakos EFD frakcijos vardu, Mikael Gustafsson GUE/NGL frakcijos vardu, nepriklausoma Parlamento narė Diane Dodds (ji taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę James Nicholson pateiktą klausimą), Antonello Antinoro, Iliana Malinova Iotova, Nils Torvalds, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, John Stuart Agnew, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Alain Cadec, Dolores García-Hierro Caraballo, Gesine Meissner, Julie Girling, Bastiaan Belder, Gabriel Mato Adrover, Isabelle Thomas, Gerben-Jan Gerbrandy, Maria do Céu Patrão Neves, Kriton Arsenis, Werner Kuhn, Luis Manuel Capoulas Santos, Rareș-Lucian Niculescu, Jens Nilsson, Lambert van Nistelrooij, Antolín Sánchez Presedo, Agnès Le Brun, Mario Pirillo, Salvatore Iacolino ir Ole Christensen.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Seán Kelly, Luís Paulo Alves, Ana Miranda, Peter van Dalen, Paul Murphy ir John Bufton.

Kalbėjo: Maria Damanaki, Simon Coveney ir Ulrike Rodust.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.1 protokolo 6.2.2013.*

(Posėdis sustabdytas kelioms minutėms.)

PIRMININKAVO: Martin SCHULZ

4. Prancūzijos Respublikos Prezidento François Hollande'o pareiškimas (diskusijos)

Prancūzijos Respublikos Prezidentas François Hollande padarė pareiškimą.

Kalbėjo José Manuel Barroso (Komisijos pirmininkas).

Kalbėjo: Joseph Daul PPE frakcijos vardu, Hannes Swoboda S&D frakcijos vardu, Guy Verhofstadt ALDE frakcijos vardu, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE frakcijos vardu, Martin Callanan ECR frakcijos vardu, Philippe de Villiers EFD frakcijos vardu, Gabriele Zimmer GUE/NGL frakcijos vardu ir nepriklausoma Parlamento narė Marine Le Pen.

Kalbėjo François Hollande.

Kalbėjo: nepriklausoma Parlamento narė Marine Le Pen, Patrick Le Hyaric GUE/NGL frakcijos vardu, Nigel Farage EFD frakcijos vardu, Martin Callanan ECR frakcijos vardu, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE frakcijos vardu, Marielle de Sarnez ALDE frakcijos vardu, Catherine Trautmann S&D frakcijos vardu ir Alain Lamassoure PPE frakcijos vardu.

Kalbėjo François Hollande.

PIRMININKAVO: Rainer WIELAND

Pirmininko pavaduotojas

5. Deleguotieji aktai (Darbo tvarkos taisyklių 87a straipsnio 3 dalis)

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 87a straipsnio 3 dalį ECON komitetas priėmė pasiūlymą dėl rezoliucijos *on the Commission delegated regulations of 19 December 2012 supplementing Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council with regard to regulatory technical standards on indirect clearing arrangements, the clearing obligation, the public register, access to a trading venue, non-financial counterparties, risk mitigation techniques for OTC derivatives contracts not cleared by a CCP (C(2012)9593) and on requirements for central counterparties (C(2012)9623) (2013/2522(RSP)) B7-0078/2013 (šiuo metu šios antraštės visomis kalbomis nėra).*

Šio pasiūlymo dėl rezoliucijos pakeitimų terminas – 2013 m. vasario 6 d., trečiadienis, 12.00 val. Balsuojama bus 2013 m. vasario 7 d., ketvirtadienį.

6. Gauti dokumentai

Gauti šie dokumentai:

1) Tarybos ir Komisijos:

- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr.1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas

bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis (COM(2013)0009 - C7-0019/2013 - 2013/0007(COD))

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 124 straipsnio 1 dalį Parlamento pirmininkas dėl šio pasiūlymo konsultuosis su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu.

perduota	atsakingam komitetui :	PECH
	nuomonė :	ENVI

- Specialioji ataskaita Nr. 17/2012 (2011 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas) „Europos plėtros fondo (EPF) įnašas į tvaraus kelių tinklo kūrimą Užsachario Afrikoje“ (N7-0006/2013 - C7-0020/2013 - 2013/2012(DEC))

perduota	atsakingam komitetui :	CONT
	nuomonė :	DEVE

- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr.2173/2005 dėl FLEGT licencijavimo schemos medienos importui į Europos bendriją sukūrimo (COM(2013)0015 - C7-0021/2013 - 2013/0010(COD))

perduota	atsakingam komitetui :	INTA
	nuomonė :	DEVE, AGRI, ENVI

- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo (COM(2013)0018 - C7-0022/2013 - 2013/0012(COD))

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 124 straipsnio 1 dalį ir 125 straipsnio 1 dalį Parlamento pirmininkas dėl šio pasiūlymo konsultuosis su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu ir Regionų komitetu.

perduota	atsakingam komitetui :	TRAN
	nuomonė :	AGRI, ENVI, ITRE, IMCO, REGI

- Specialiosios Audito Rūmų ataskaitos vykdant Europos Komisijos 2011 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą (COM(2012)0436 [50] – COM(2012)0414 - C7-0023/2013 - 2013/2015 (DEC))

perduota	atsakingam komitetui :	CONT
	nuomonė :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

2) Parlamento komitetų pranešimai:

- Pranešimas „Įmonių socialinė atsakomybė. Visuomenės interesų gynimas ir tvaraus bei įtraukaus atsigavimo siekis“ (2012/2097(INI)) - EMPL komitetas - Pranešėjas: Richard Howitt (A7-0023/2013)

- Pranešimas dėl Europos inovacijų partnerystės vyresnių žmonių aktyvumo ir sveikatos srityje (2012/2258(INI)) - ENVI komitetas - Pranešėja: Kartika Tamara Liotard (A7-0029/2013)

7. Balsuoti skirtas laikas

Išsamūs balsavimo rezultatai (pakeitimai, atskiri balsavimai ir balsavimai dėl atskirų teksto ar

straipsnio dalių ir t. t.) pateikiami protokolo priede „Balsavimo rezultatai“.

Protokolo priede pateikiami vardinio balsavimo rezultatai prieinami tik elektronine forma ir su jais susipažinti galima interneto svetainėje *Europarl*.

o
o o o

Kalbėjo Robert Atkins.

7.1. Specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms *I (balsavimas)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms [2010/0370(COD)] - Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas. Pranešėjas Georgios Papastamkos (A7-0319/2011).

(Reikalinga paprasta balsų dauguma.)

(Balsavimo rezultatai: priedas „Balsavimo rezultatai“, punktas 1.)

KOMISIJOS PASIŪLYMAS

Patvirtintas su pakeitimais (P7_TA(2013)0034).

TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

Priimta (P7_TA(2013)0034).

7.2. Specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams *I (balsavimas)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams [2010/0256(COD)] - Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas. Pranešėjas Gabriel Mato Adrover (A7-0321/2011).

(Reikalinga paprasta balsų dauguma.)

(Balsavimo rezultatai: priedas „Balsavimo rezultatai“, punktas 2.)

KOMISIJOS PASIŪLYMAS

Patvirtintas su pakeitimais (P7_TA(2013)0035).

TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

Priimta (P7_TA(2013)0035).

7.3. MVĮ galimybių gauti finansavimą gerinimas (balsavimas)

Pranešimas dėl geresnių MVĮ galimybių gauti finansavimą [2012/2134(INI)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas Philippe De Backer (A7-0001/2013).

(Reikalinga paprasta balsų dauguma.)
(Balsavimo rezultatai: priedas „Balsavimo rezultatai“, punktas 3.)

PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS

Priimta (P7_TA(2013)0036).

8. Paaiškinimai dėl balsavimo

Rašytiniai paaiškinimai dėl balsavimo:

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 170 straipsnį raštu pateikti paaiškinimai dėl balsavimo įrašyti į šio posėdžio stenogramą.

Žodiniai paaiškinimai dėl balsavimo:

Pranešimas: Georgios Papastamkos - A7-0319/2011

Iva Zanicchi, Giommara Uggias, Peter Jahr, Monica Luisa Macovei, Monika Smolková, Daniel Hannan ir Elena Băsescu

Pranešimas: Gabriel Mato Adrover - A7-0321/2011

Marina Yannakoudakis, Izaskun Bilbao Barandica, Giommara Uggias, Julie Girling, Monica Luisa Macovei, Diane Dodds, Monika Smolková, Daniel Hannan ir Elena Băsescu

Pranešimas: Philippe De Backer - A7-0001/2013

Marina Yannakoudakis, Francesco De Angelis, Giommara Uggias, Izaskun Bilbao Barandica, Phil Bennion, Iosif Matula, Martina Anderson, Julie Girling, Dimitar Stoyanov, Jim Higgins, Roberta Angelilli, Andrea Češková, Charles Tannock, Diane Dodds, Adam Bielan, Monika Smolková, Seán Kelly, Licia Ronzulli, Elena Băsescu ir Janusz Władysław Zemke.

9. Balsavimo pataisymai ir ketinimai

Balsavimo pataisymai ir ketinimai pateikiami tinklalapio „Séance en direct“ dalyje „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ ir priede „Vardinio balsavimo rezultatai“ (spausdintas variantas).

Dvi savaites nuo balsavimo dienos balsavimo pataisymų elektroninis variantas interneto svetainėje *Europarl* bus nuolat atnaujinamas.

Vėliau balsavimo pataisymų ir ketinimų sąrašas nebus keičiamas, kadangi jis bus verčiamas ir skelbiamas Oficialiajame leidinyje.

(Posėdis sustabdytas 13.50 val. ir atnaujintas 15.05 val.)

PIRMININKAVO: Gianni PITTELLA
Pirmininko pavaduotojas

10. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas

Ankstesnio posėdžio protokolas patvirtintas.

11. Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: 2013 m. metinė augimo apžvalga. Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: užimtumo ir socialiniai aspektai 2013 m. metinėje augimo apžvalgoje. Bendrosios rinkos valdymas (diskusijos)

Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: 2013 m. metinė augimo apžvalga [2012/2256(INI)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas Elisa Ferreira (A7-0032/2013)

Pranešimas „Europos ekonominės politikos koordinavimo semestras: užimtumo ir socialiniai aspektai 2013 m. metinėje augimo apžvalgoje“ [2012/2257(INI)] - Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas. Pranešėjas Veronica Lope Fontagné (A7-0024/2013)

Pranešimas su rekomendacijomis Komisijai dėl bendrosios rinkos valdymo [2012/2260(INI)] - Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas. Pranešėjas Andreas Schwab (A7-0019/2013)

Andreas Schwab, Veronica Lope Fontagné ir Elisa Ferreira pristatė savo pranešimus.

Kalbėjo: Lucinda Creighton (einanti Tarybos pirmininko pareigas), Olli Rehn (Komisijos Pirmininko pavaduotojas), László Andor (Komisijos narys) ir Michel Barnier (Komisijos narys).

Kalbėjo: Eider Gardiazábal Rubial (BUDG komiteto nuomonės referentė), Milan Cabrnoch (EMPL komiteto nuomonės referentas), Lambert van Nistelrooij (REGI komiteto nuomonės referentas), Mojca Kleva Kekuš (REGI komiteto nuomonės referentė), Oldřich Vlasák (REGI komiteto nuomonės referentas), Paulo Rangel (AFKO komiteto nuomonės referentas) (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Elisa Ferreira pateiktą klausimą), Jean-Paul Gauzès PPE frakcijos vardu (jis taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę Elisa Ferreira ir Pervenche Berès pateiktus klausimus), Antolín Sánchez Presedo S&D frakcijos vardu, Philippe De Backer ALDE frakcijos vardu (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Elisa Ferreira pateiktą klausimą), Emilie Turunen Verts/ALE frakcijos vardu (ji taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę) Hans-Peter Martin ir Alexander Graf Lambsdorff pateiktus klausimus), Derk Jan Eppink ECR frakcijos vardu (jis taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę Elisa Ferreira ir Sylvie Goulard pateiktus klausimus), Derek Roland Clark EFD frakcijos vardu (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Hans-Peter Martin pateiktą klausimą), Marisa Matias GUE/NGL frakcijos vardu (ji taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę Lajos Bokros ir Jean-Paul Gauzès pateiktus klausimus) ir nepriklausomas Parlamento narys Hans-Peter Martin.

PIRMININKAVO: Isabelle DURANT
Pirmininko pavaduotoja

Kalbėjo: Hans-Peter Martin (jis atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Gay Mitchell pateiktą klausimą), Csaba Öry, Sergio Gutiérrez Prieto (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Lajos Bokros pateiktą klausimą), Marian Harkin, Marije Cornelissen, Emma McClarkin (ji taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Sven Giegold pateiktą klausimą), Claudio Morganti, Inês Cristina Zuber,

Auke Zijlstra, Werner Langen (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Anni Podimata pateiktą klausimą), Sergio Gaetano Cofferati, Toine Manders, Philippe Lamberts, Adam Bielan, Rolandas Paksas, Francisco Sosa Wagner, Diogo Feio, Liem Hoang Ngoc, Sylvie Goulard, Malika Benarab-Attou, Malcolm Harbour, Godfrey Bloom, Elisabeth Morin-Chartier, Pervenche Berès, Alexander Graf Lambsdorff, Ivo Strejček, Tadeusz Cymański, Pablo Zalba Bidegain, Anni Podimata, Ramon Tremosa i Balcells, Morten Messerschmidt, Sari Essayah, Roberto Gualtieri, Jaroslav Paška, Małgorzata Handzlik, Frédéric Daerden, Gunnar Hökmark (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Zigmanto Balčyčio pateiktą klausimą), Christel Schaldemose, Theodor Dumitru Stolojan, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Krišjānis Kariņš, Philippe Juvin ir Róza Gräfin von Thun und Hohenstein.

PIRMININKAVO: Georgios PAPASTAMKOS
Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Edit Bauer, Anna Maria Corazza Bildt ir Thomas Mann.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Jan Kozłowski, Phil Prendergast, Paul Murphy, Zigmantas Balčytis, Vilija Blinkevičiūtė, Miroslav Mikolášik, Zbigniew Ziobro, Andrew Henry William Brons, Csaba Sándor Tabajdi, Petru Constantin Luhan ir Krisztina Morvai.

Kalbėjo: László Andor, Lucinda Creighton, Andreas Schwab, Veronica Lope Fontagné ir Liem Hoang Ngoc (pavaduojantis Elisa Ferreira).

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 5.2 protokolo 7.2.2013, punktą 5.3 protokolo 7.2.2013 ir punktą 5.4 protokolo 7.2.2013.*

12. Pasirengimas 16-ajam CITES šalių konferencijos susitikimui (COP 16) (diskusijos)

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu, (O-000201/2012), kurį pateikė Matthias Groote ENVI komiteto vardu Tarybai: 2013 m. kovo 3-14 d. Bankoke (Tailandas) įvyksiančio 16-ojo Nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencijos (angl. CITES) šalių konferencijos susitikimo (CoP 16) pagrindiniai uždaviniai (B7-0109/2013)

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu, (O-000202/2012) kurį pateikė Matthias Groote, ENVI komiteto vardu, Komisijai: 2013 m. kovo 3-14 d. Bankoke (Tailandas) įvyksiančio 16-ojo Nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencijos (angl. CITES) šalių konferencijos susitikimo (CoP 16) pagrindiniai uždaviniai (B7-0110/2013)

Matthias Groote pateikė klausimus.

Lucinda Creighton (einanti Tarybos pirmininko pareigas) ir Janez Potočnik (Komisijos narys) atsakė į klausimus.

Kalbėjo: Esther de Lange PPE frakcijos vardu (ji taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Gerben-Jan Gerbrandy pateiktą klausimą), Karin Kadenbach S&D frakcijos vardu, Gerben-Jan Gerbrandy

ALDE frakcijos vardu, Bas Eickhout Verts/ALE frakcijos vardu, Richard Seeber, Edite Estrela, Chris Davies ir Sophie Auconie.

PIRMININKAVO: Jacek PROTASIEWICZ
Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Pavel Poc, Cristina Gutiérrez-Cortines, Kriton Arsenis, Jolanta Emilia Hibner, Andres Perello Rodriguez ir Romana Jordan.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Véronique Mathieu, Franz Obermayr ir Elena Băsescu.

Kalbėjo: Janez Potočnik ir Lucinda Creighton.

Pasiūlymas dėl rezoliucijos, pateiktas po diskusijų pagal Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnio 5 dalį:

- Esther de Lange PPE frakcijos vardu, Karin Kadenbach S&D frakcijos vardu, Gerben-Jan Gerbrandy ALDE frakcijos vardu, Bas Eickhout Verts/ALE frakcijos vardu, Anna Rosbach ECR frakcijos vardu, ir Kartika Tamara Liotard GUE/NGL frakcijos vardu – dėl strateginių ES tikslų 2013 m. kovo 3–14 d. Bankoke (Tailandas) vyksiančiam Nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencijos (CITES) 16-ajam šalių konferencijos susitikimui (2012/2838 (RSP)) (B7-0047/2013).

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.8 protokolo 6.2.2013.*

13. 2014 m. biudžeto sudarymo procedūros gairės. Kiti skirsniai (diskusijos)

Pranešimas dėl 2014 m. biudžeto sudarymo procedūros gairių, I skirsnis – Europos Parlamentas, II skirsnis – Taryba, IV skirsnis – Teisingumo Teismas, V skirsnis – Audito Rūmai, VI skirsnis – Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas, VII skirsnis – Regionų komitetas, VIII skirsnis – Europos ombudsmenas, IX skirsnis – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas, X skirsnis – Europos išorės veiksnių tarnyba [2013/2003(BUD)] - Biudžeto komitetas. Pranešėjas Monika Hohlmeier (A7-0020/2013)

Monika Hohlmeier pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo: Sidonia Elzbieta Jędrzejewska PPE frakcijos vardu, Edit Herczog S&D frakcijos vardu, Anne E. Jensen ALDE frakcijos vardu, Richard Ashworth ECR frakcijos vardu (jis taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę Paul Rübige ir Alexander Alvaro pateiktus klausimus), Alda Sousa GUE/NGL frakcijos vardu, Marta Andreassen EFD frakcijos vardu, nepriklausomas Parlamento narys Lucas Hartong (jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Angelika Werthmann pateiktą klausimą), José Manuel Fernandes, Derek Vaughan, Alexander Alvaro, Hynek Fajmon, Jacek Włosowicz, Jürgen Klute, Paul Rübige, Georgios Stavrakakis, Angelika Werthmann (ji taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Nicole Sinclair pateiktą klausimą), Tomasz Piotr Poręba, Frank Vanhecke, Cornelis de Jong, Bogusław Liberadzki ir Lajos Bokros.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Elena Băsescu, Janusz Władysław Zemke, Franz Obermayr, Zbigniew Ziobro ir Nicole Sinclair.

Kalbėjo Monika Hohlmeier.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.9 protokolo 6.2.2013.*

14. Įmonių socialinė atsakomybė: atskaitingas, skaidrus ir atsakingas įmonių elgesys ir tvarus augimas. Įmonių socialinė atsakomybė: visuomenės interesų gynimas ir tvaraus bei įtraukaus atsigavimo siekis (diskusijos)

Pranešimas „Įmonių socialinė atsakomybė. Atskaitingas, skaidrus ir atsakingas įmonių elgesys ir tvarus augimas“ [2012/2098(INI)] - Teisės reikalų komitetas. Pranešėjas Raffaele Baldassarre (A7-0017/2013)

Pranešimas „Įmonių socialinė atsakomybė. Visuomenės interesų gynimas ir tvaraus bei įtraukaus atsigavimo siekis“ [2012/2097(INI)] - Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas. Pranešėjas Richard Howitt (A7-0023/2013)

Raffaele Baldassarre ir Richard Howitt pristatė savo pranešimus.

PIRMININKAVO: Oldřich VLASÁK
Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo Antonio Tajani (Komisijos pirmininko pavaduotojas).

Kalbėjo: Andrzej Grzyb (AFET komiteto nuomonės referentas), Catherine Grèze (DEVE komiteto nuomonės referentė), Bernd Lange (INTA komiteto nuomonės referentas), Morten Løkkegaard (CULT komiteto nuomonės referentas), Philippe Boulland PPE frakcijos vardu, Alejandro Cercas S&D frakcijos vardu, Rebecca Taylor ALDE frakcijos vardu, Jean-Jacob Bicep Verts/ALE frakcijos vardu, Anthea McIntyre ECR frakcijos vardu, Derek Roland Clark EFD frakcijos vardu, Jiří Maštálka GUE/NGL frakcijos vardu, nepriklausoma Parlamento narė Nicole Sinclair, Tadeusz Zwiefka, Sergio Gaetano Cofferati, Nadja Hirsch, Malika Benarab-Attou, Paul Murphy, Dimitar Stoyanov, Csaba Óry, Kinga Gőncz, Eva Lichtenberger, Franz Obermayr, Thomas Mann, Evelyn Regner, Heinz K. Becker, Jutta Steinruck, Regina Bastos, Antigoni Papadopoulou, Emer Costello ir Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Anna Maria Corazza Bildt, Csaba Sándor Tabajdi, Charalampos Angourakis, Zbigniew Ziobro, Elena Băsescu, Vasilica Viorica Dăncilă, Jaroslav Paška ir Inês Cristina Zuber.

Kalbėjo: Antonio Tajani, Raffaele Baldassarre ir Richard Howitt.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.10 protokolo 6.2.2013 ir punktas 7.11 protokolo 6.2.2013.*

15. Variklinių transporto priemonių garso lygis *I (diskusijos)**

Pranešimas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl variklinių transporto priemonių garso lygio [COM(2011)0856 - C7-0487/2011- 2011/0409(COD)] - Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas. Pranešėjas Miroslav Ouzký (A7-0435/2012)

Miroslav Ouzký pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Antonio Tajani (Komisijos pirmininko pavaduotojas).

Kalbėjo: Sabine Verheyen (pavarduojanti IMCO komiteto nuomonės referentę Anja Weisgerber), Gilles Pargneaux (TRAN komiteto nuomonės referentas), Salvatore Tatarella PPE frakcijos vardu, Judith A. Merkies S&D frakcijos vardu, Holger Kraemer ALDE frakcijos vardu, Satu Hassi Verts/ALE frakcijos vardu, Gerard Batten EFD frakcijos vardu, Sabine Wils GUE/NGL frakcijos vardu, nepriklausomas Parlamento narys Francisco Sosa Wagner, Richard Seeber, Matthias Groote, Toine Manders, Bas Eickhout, Françoise Grossetête, Mario Pirillo, Vilja Savisaar-Toomast, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Åsa Westlund, Andres Perello Rodriguez, Kathleen Van Brempt ir Bogusław Liberadzki.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Elena Băsescu ir Jaroslav Paška.

Kalbėjo: Antonio Tajani ir Miroslav Ouzký.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.2 protokolo 6.2.2013.*

16. Kito posėdžio darbotvarkė

Kitos dienos darbotvarkė patvirtinta (dokumentas „Darbotvarkė“, PE 504.008/OJME).

17. Posėdžio pabaiga

Posėdis baigtas 23.15 val.

Klaus Welle
Generalinis sekretorius

Alejo Vidal-Quadras
Vice Président

DALYVIŲ SARAŠAS

5.2.2013

Pasirašė:

Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berra, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger,

Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclaire, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Susta, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vitkauskaitė, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Stebětójai

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Jerković, Matušić, Plenković, Pupovac, Vrbat, Vuljanić